

2023 PREISLISTE HEIZUNGSARMATUREN

ERFAHRUNG UND QUALITÄT SEIT 1889

ÜBER PRUSS

Die Waldemar Pruss Armaturenfabrik GmbH mit Stammsitz in Hannover hat sich auf die Fertigung von maßgeschneiderten Regelarmaturen und Stellantrieben spezialisiert. Mit dem Gründungsjahr 1889, als noch kleine Heizungsventile gefertigt wurden, begann gleichzeitig ein konstanter Entwicklungsprozess in der Fertigung und Konstruktion von Regelarmaturen. Nur durch diesen konstanten Entwicklungsprozess ist es uns möglich unseren Kunden ein außerordentlich hohes Qualitätsniveau zu bieten und uns trotz schwankender Produkthanforderungen in den letzten 125 Jahren auf dem Weltmarkt durchzusetzen.

Wir sind stolz darauf unseren Kunden seit über einem Jahrhundert Produkte bieten zu können, die den Spruch „Made in Germany“ auf der ganzen Welt zu einem Qualitätsprädikat gemacht haben!

Aufgrund hoher Flexibilität sind wir in der Lage unsere Produkte auf verschiedenste Industriezweige anzupassen. Im hart umkämpften Markt der Regelarmaturen haben wir unsere Nische in der Fertigung von „maßgeschneiderten“ Gesamtlösungen gefunden. Durch unsere optimierte Organisationsstruktur, perfektem Teamwork und einer hochmodernen Fertigung sind wir in Lage alle Anforderungen und Sonderwünsche unserer Kunden zu erfüllen. Diese schlanke und flexible Unternehmensstruktur ermöglicht es uns gleichzeitig unseren Kunden kürzeste Reaktions- und Lieferzeiten zu bieten.

Durch unsere flexible Fertigung sind wir in der Lage Armaturen in allen Größen und Druckstufen zu fertigen. Wir bieten unsere Armaturen sowohl in Gussstahl-Varianten, als auch in Schmiedestahl-Varianten an. Neben den Armaturen bieten wir unseren Kunden auch die passenden Antriebe zu unseren Ventilen an.

Während wir elektrische Antriebe von unseren langjährigen Lieferanten beziehen, fertigen wir alle pneumatischen und hydraulischen Antriebe selbst an. Somit sind wir immer in der Lage unseren Kunden die perfekte Gesamtlösung aus einer Hand anzubieten.

Produktgruppe	PG	Druckstufe	UPG	Produkt	Typ	Seite
Handventile	100	PN 10	110	Regulierventile	154	4-5
			120	Absperrventile	155	6-7
					157	8-9
			130	Entleerungsventile	156	10-11
			140	Zubehör	Z10	12-13
	200	PN 25	210	Regulierventile	120	14-15
			220	Absperrventile	121	16-17
			230	Entleerungsventile	122	18-19
			240	Zubehör	Z25	20-21
	300	PN 40	310	Regulierventile	123	22-23
					124	24-25
			320	Absperrventile	121	26-27
			330	Entleerungsventile	122	28-29
			340	Zubehör	Z40	30-31
	400	PN 63	410	Regulierventile	123	32-33
			420	Absperrventile	121	34-35
			430	Entleerungsventile	122	36-37
Thermostatventile	500	PN 10	550	Thermostatventile	154 T	38-39
			560	Umrüstsätze	154 U	40-41
	600	PN 25	650	Thermostatventile	126 T/HT/HTT	42-43
			660	Umrüstsätze	120 U/HU	44-45
			670	Thermostatfühler & Zubehör	Fühler	46-47
Entlüftungsventile	700	PN 25/40	780	Entlüfter	L179 / L183	48-49
Radiatorverschraubung	800	PN 25/40	890		RV 191	50-51
Ersatzteile	900		001		E	52-53
Maßtabelle				Niederdruckventile PN 10 Hand-/Thermostatventile		54-55
				Hochdruckventile Hand-/Thermostatventile		56-57
				Entlüfter		58
				Radiatorverschraubung		59

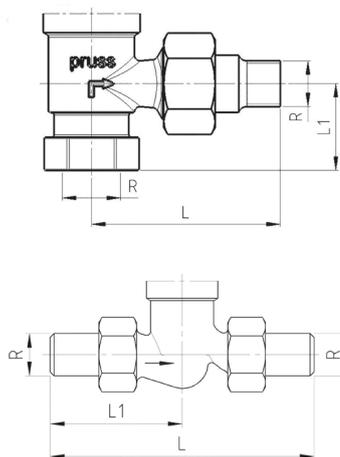


Hand – Regulierventil PN 10

Typ 154

Regulierventil mit Proportionalreglung, Doppelkegel und –spindel, für Warmwasser bis 120°C. Mit Sitz und Kegel aus NIRO geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8).

Werkstoff Gehäuse		Rotguss (Rg 5)
Werkstoff Sitz/Kegel	NIRO:	Rotguss / Messing Nichtrostender Stahl für hohe Alkalität
Bauform	BM:	Normalausführung Behördenmodell mit gesicherter Oberteilkappe und Stopfbuchsmutter
Anschlüsse	Eintritt:	Sechskantmuffe mit Innengewinde
	Austritt:	Konisch dichtende Verschraubung mit Außengewindenippel
	MU:	Beiderseits Sechskantmuffe mit Innengewinde
	LN:	Beiderseits hart eingelöteter Langanschweißnippel, je 150mm lang
	FD:	Beiderseits flachdichtende Verschraubung, mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	K:	Kappenhandrad
	S:	Steckschlüssel
	SG:	Steckschlüssel, Kappe geschlossen mittels schraubbarem Verschlussstopfen
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H		K		S	
				Handrad	Handrad	Kappenhandrad	Steckschlüsselaufsatz		
DN 10	3/8"	68	30,5	79	70	79	83		
DN 15	1/2"	68	30,5	79	70	79	83		
DN 20	3/4"	68	32,5	79	70	79	83		
DN 25	1"	79	36	90	75		96		
DN 32	1 1/4"	90	40	95	75		102		

Hand - Regulierventil PN 10

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Bauform	Anschluss	Betriebs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		Maßzeichnung
						Artikel Nr.	Preis [EUR]									
154				H	E	10001	a.A.*	10002	a.A.*	10003	a.A.*	10004	a.A.*	10005	a.A.*	2A
154				H	D	10021	a.A.*	10022	a.A.*	10023	a.A.*	10024	160,50	10025	a.A.*	1A
154				K	E	10181	a.A.*	10182	a.A.*	10183	a.A.*	----	----	----	----	2B
154				K	D	10191	a.A.*	10192	a.A.*	10193	a.A.*	----	----	----	----	1B
154				S	E	10011	a.A.*	10012	a.A.*	10013	a.A.*	10014	a.A.*	10015	a.A.*	2C
154				S	D	10031	a.A.*	10032	a.A.*	10033	a.A.*	10034	a.A.*	10035	a.A.*	1C
154				SG	E	10121	a.A.*	10122	a.A.*	10123	a.A.*	10124	a.A.*	10125	a.A.*	2C
154				SG	D	10131	a.A.*	10132	a.A.*	10133	a.A.*	10134	a.A.*	10135	a.A.*	1C
154			MU	H	D	10501	a.A.*	10502	a.A.*	10503	a.A.*	10504	a.A.*	----	----	5A
154			MU	S	D	10511	a.A.*	10512	a.A.*	10513	a.A.*	10514	a.A.*	----	----	5C
154			LN	H	D	10901	a.A.*	10902	a.A.*	10903	a.A.*	10904	a.A.*	----	----	6A
154			LN	S	D	10911	a.A.*	10912	a.A.*	10913	a.A.*	10914	a.A.*	----	----	6C
154			FD	H	D	10701	a.A.*	10702	a.A.*	10703	a.A.*	10704	a.A.*	----	----	3A
154			FD	S	D	10711	a.A.*	10712	a.A.*	10713	a.A.*	10714	a.A.*	----	----	3C
154		BM		H	E	10401	a.A.*	10402	a.A.*	10403	a.A.*	10404	a.A.*	10405	a.A.*	2A
154		BM		H	D	10421	a.A.*	10422	a.A.v	10423	a.A.*	10424	a.A.*	10425	a.A.*	1A
154		BM		S	E	10411	a.A.*	10412	a.A.v	10413	a.A.*	10414	a.A.*	10415	a.A.*	2C
154		BM		S	D	10431	a.A.*	10432	a.A.v	10433	a.A.*	10434	a.A.*	10435	a.A.*	1C
154		BM		SG	E	10461	a.A.*	10462	a.A.*	10463	a.A.*	10464	a.A.*	10465	a.A.*	2C
154		BM		SG	D	10471	a.A.*	10472	a.A.*	10473	a.A.*	10474	a.A.*	10475	a.A.*	1C
154	NIRO			H	E	10201	a.A.*	10202	a.A.*	10203	a.A.*	10204	a.A.*	10205	a.A.*	2A
154	NIRO			H	D	10221	a.A.*	10222	a.A.*	10223	a.A.*	10224	a.A.*	10225	a.A.*	1A
154	NIRO			S	E	10211	a.A.*	10212	a.A.*	10213	a.A.*	10214	a.A.*	10215	a.A.*	2C
154	NIRO			S	D	10231	a.A.*	10232	a.A.*	10233	a.A.*	10234	a.A.*	10235	a.A.*	1C
154	NIRO		FD	H	D	10741	a.A.*	10742	a.A.*	10743	a.A.*	10744	a.A.*	----	----	3A
154	NIRO		FD	S	D	10751	a.A.*	10752	a.A.*	10753	a.A.*	10754	a.A.*	----	----	3C
154	NIRO	BM		H	E	10361	a.A.*	10362	a.A.*	10363	a.A.*	10364	a.A.*	10365	a.A.*	2A
154	NIRO	BM		H	D	10381	a.A.*	10382	a.A.*	10383	a.A.*	10384	a.A.*	10385	a.A.*	1A
154	NIRO	BM		S	E	10371	a.A.*	10372	a.A.*	10373	a.A.*	10374	a.A.*	10375	a.A.*	2C
154	NIRO	BM		S	D	10391	a.A.*	10392	a.A.*	10393	a.A.*	10394	a.A.*	10395	a.A.*	1C

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

*Preis auf Anfrage

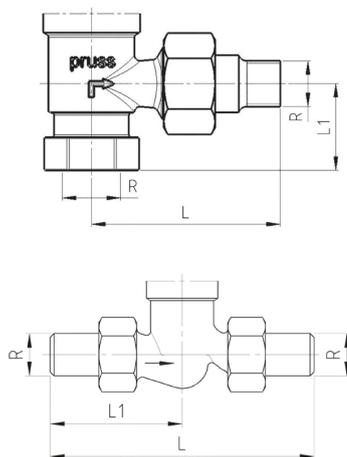


Hand – Absperrventil PN 10

Typ 155

Absperrventil für Warmwasser bis 120°C. Mit Sitz und Kegel aus NIRO geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Dampf bis 110°C / max. 0,5 bar.

Werkstoff Gehäuse		Rotguss (Rg 5)
Werkstoff Sitz/Kegel	NIRO:	Rotguss / Messing Nichtrostender Stahl für hohe Alkalität und Dampf
Bauform	BM:	Normalausführung Behördenmodell mit gesicherter Oberteilkappe und Stopfbuchsmutter
Anschlüsse	Eintritt:	Sechskantmuffe mit Innengewinde
	Austritt:	Konisch dichtende Verschraubung mit Außengewindenippel
	MU:	Beiderseitig Sechskantmuffe mit Innengewinde
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
	SG:	Steckschlüssel, Kappe geschlossen mittels schraubbarem Verschlussstopfen
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H		K		S	
				Handrad	Handrad	Kappenhandrad	Steckschlüsselaufsatz		
DN 10	3/8"	68	30,5	79	70	79	83		
DN 15	1/2"	68	30,5	79	70	79	83		
DN 20	3/4"	68	32,5	79	70	79	83		
DN 25	1"	79	36	90	75		96		
DN 32	1 1/4"	90	40	95	75		102		

Hand - Absperrventil PN 10

Typ	Werkstoff Stütz/Kegel	Bauform	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		Maßzeichnung
						Artikel Nr.	Preis [EUR]									
155				H	E	10041	a.A.*	10042	a.A.*	10043	a.A.*	10044	a.A.*	10045	a.A.*	2A
155				H	D	10061	a.A.*	10062	a.A.*	10063	a.A.*	10064	a.A.*	10065	a.A.*	1A
155				S	E	10051	a.A.*	10052	a.A.*	10053	a.A.*	10054	a.A.*	10055	a.A.*	2C
155				S	D	10071	a.A.*	10072	a.A.*	10073	a.A.*	10074	a.A.*	10075	a.A.*	1C
155				SG	E	10141	a.A.*	10142	a.A.*	10143	a.A.*	10144	a.A.*	10145	a.A.*	2C
155				SG	D	10151	a.A.*	10152	a.A.*	10153	a.A.*	10154	a.A.*	10155	a.A.*	1C
155			MU	H	D	10521	a.A.*	10522	a.A.*	10523	a.A.*	10524	a.A.*	10525	a.A.*	5A
155			MU	S	D	10531	a.A.*	10532	a.A.*	10533	a.A.*	10534	a.A.*	10535	a.A.*	5C
155		BM		H	E	10621	a.A.*	10622	a.A.*	10623	a.A.*	10624	a.A.*	10625	a.A.*	2A
155		BM		H	D	10641	a.A.*	10642	a.A.*	10643	a.A.*	10644	a.A.*	10645	a.A.*	1A
155		BM		S	E	10631	a.A.*	10632	a.A.*	10633	a.A.*	10634	a.A.*	10635	a.A.*	2C
155		BM		S	D	10651	a.A.*	10652	a.A.*	10653	a.A.*	10654	a.A.*	10655	a.A.*	1C
155		BM		SG	E	10481	a.A.*	10482	a.A.*	10483	a.A.*	10484	a.A.*	10485	a.A.*	2C
155		BM		SG	D	10491	a.A.*	10492	a.A.*	10493	a.A.*	10494	a.A.*	10495	a.A.*	1C
155	NIRO			H	E	10241	a.A.*	10242	a.A.*	10243	a.A.*	10244	a.A.*	10245	a.A.*	2A
155	NIRO			H	D	10261	a.A.*	10262	a.A.*	10263	a.A.*	10264	a.A.*	10265	a.A.*	1A
155	NIRO			S	E	10251	a.A.*	10252	a.A.*	10253	a.A.*	10254	a.A.*	10255	a.A.*	2C
155	NIRO			S	D	10271	a.A.*	10272	a.A.*	10273	a.A.*	10274	a.A.*	10275	a.A.*	1C

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

*Preis auf Anfrage

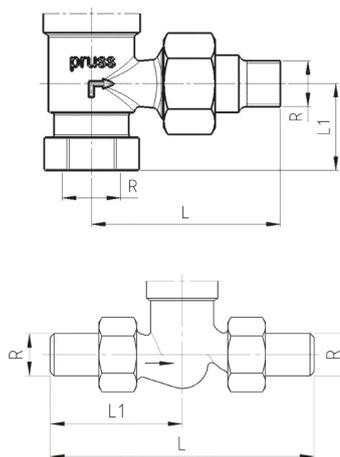


Hand – Absperr- u. Regulierventil PN 10

Typ 157

Absperr- und Regulierventil, Kegel mit Regulieransatz für Warmwasser bis 120°C und bei Niederdruck-Dampf bis 110°C / max. 0,5 bar.

Werkstoff Gehäuse		Rotguss (Rg 5)
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Bauform		Normalausführung
Anschlüsse	Eintritt:	Sechskantmuffe mit Innengewinde
	Austritt:	Konisch dichtende Verschraubung mit Außengewindenippel
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H		K		S	
				Handrad	Handrad	Kappenhandrad	Steckschlüsselaufsatz		
DN 10	3/8"	68	30,5	79	70	79	83		
DN 15	1/2"	68	30,5	79	70	79	83		
DN 20	3/4"	68	32,5	79	70	79	83		
DN 25	1"	79	36	90	75		96		
DN 32	1 1/4"	90	40	95	75		102		

Hand - Absperr- u. Regulierventil PN 10

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Bauform	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		Maßzeichnung
						Artikel Nr.	Preis [EUR]									
157	SOM			H	E	10321	a.A.*	10322	a.A.*	10323	a.A.*	10324	a.A.*	10325	a.A.*	2A
157	SOM			H	D	10331	a.A.*	10332	a.A.*	10333	a.A.*	10334	a.A.*	10335	a.A.*	1A

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage

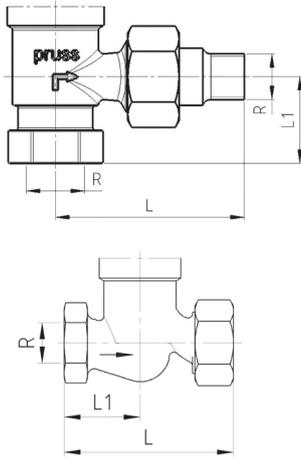


Hand – Entleerungsventil PN 10

Typ 156

Entleerungsventil für Warmwasser bis 120°C. Mit Sitz und Kegel aus NIRO geeignet für hohe Alkalitäten (ab p-H-Wert 8) und Dampf bis 110°C / max. 0,5 bar.

Werkstoff Gehäuse		Rotguss (Rg 5)
Werkstoff Sitz/Kegel	NIRO:	Rotguss / Messing Nichtrostender Stahl für hohe Alkalität und Dampf
Bauform	BM:	Normalausführung Behördenmodell mit gesicherter Oberteilkappe und Stopfbuchsmutter
Anschlüsse	Eintritt:	Sechskantmuffe mit Innengewinde
	Austritt:	Ist mit Verschlusskappe versehen
	FD:	Eintritt: Flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	Austritt:	ist mit Verschlusskappe versehen
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
	SG:	Steckschlüssel, Kappe geschlossen mittels schraubbarem Verschlussstopfen
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H		K		S	
				Handrad	Handrad	Kappenhandrad	Steckschlüsselaufsatz		
DN 10	3/8"	72,5	32,5	89	70	89	94		
DN 15	1/2"	72,5	32,5	89	70	89	94		
DN 20	3/4"	83	37,5	90	70	90	95		
DN 25	1"	99	45	103	75		108		
DN 32	1 1/4"	115	52,5	111	75		118		

Hand - Entleerungsventil PN 10

Typ	Werkstoff Stütz/Kegel	Bauform	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		Maßzeichnung
						Artikel Nr.	Preis [EUR]									
156				H	E	10081	a.A.*	10082	a.A.*	10083	a.A.*	10084	a.A.*	10085	a.A.*	8A
156				H	D	10101	a.A.*	10102	a.A.*	10103	a.A.*	10104	a.A.*	10105	a.A.*	7A
156				S	E	10091	a.A.*	10092	a.A.*	10093	a.A.*	10094	a.A.*	10095	a.A.*	8C
156				S	D	10111	a.A.*	10112	a.A.*	10113	a.A.*	10114	a.A.*	10115	a.A.*	7C
156				SG	E	10161	a.A.*	10162	a.A.*	10163	a.A.*	10164	a.A.*	10165	a.A.*	8C
156				SG	D	10171	a.A.*	10172	a.A.*	10173	a.A.*	10174	a.A.*	10175	a.A.*	7C
156			FD	H	D	10721	a.A.*	10722	a.A.*	10723	a.A.*	10724	a.A.*	----	----	9A
156			FD	S	D	10731	a.A.*	10732	a.A.*	10733	a.A.*	10734	a.A.*	----	----	9C
156		BM		H	D	10441	a.A.*	10442	a.A.*	10443	a.A.*	10444	a.A.*	10445	a.A.*	7A
156		BM		S	D	10451	a.A.*	10452	a.A.*	10453	a.A.*	10454	a.A.*	10455	a.A.*	7C
156	NIRO			H	E	10281	a.A.*	10282	a.A.*	10283	a.A.*	10284	a.A.*	10285	a.A.*	8A
156	NIRO			H	D	10301	a.A.*	10302	a.A.*	10303	a.A.*	10304	a.A.*	10305	a.A.*	7A
156	NIRO			S	E	10291	a.A.*	10292	a.A.*	10293	a.A.*	10294	a.A.*	10295	a.A.*	8C
156	NIRO			S	D	10311	a.A.*	10312	a.A.*	10313	a.A.*	10314	a.A.*	10315	a.A.*	7C
156	NIRO		FD	H	D	10761	a.A.*	10762	a.A.*	10763	a.A.*	10764	a.A.*	----	----	9A
156	NIRO		FD	S	D	10771	a.A.*	10772	a.A.*	10773	a.A.*	10774	a.A.*	----	----	9C

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

*Preis auf Anfrage

ZUBEHÖR

Schlauchverschraubungen für Entleerungsventil PN 10

Typ	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"	
	Artikel Nr.	Preis [EUR]								
SV 156	13901	a.A.*	13902	a.A.*	13903	a.A.*	13904	a.A.*	13905	a.A.*
SV 122 (für 156 FD)	13911	a.A.*	13912	a.A.*	13913	a.A.*	13914	a.A.*	---	---

Ventile in Standardausführung: Fettdruck

Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

*Preis auf Anfrage

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
ES 154	14042	a.A.*	Einstellschlüssel für die Voreinstellung der Handregulierventile Figur 154
SS 154/120	14043	a.A.*	Steckschlüssel für die Handventile der Betätigungsführung Steckschlüssel (S)
SSZ 154/120	14045	a.A.*	Steckschlüssel kombiniert mit Verschlussstopfenschlüssel für die Auf/Zu-Betätigung der Handventile der Betätigungsführung, Steckschlüssel mit geschlossener Klappe (SG)



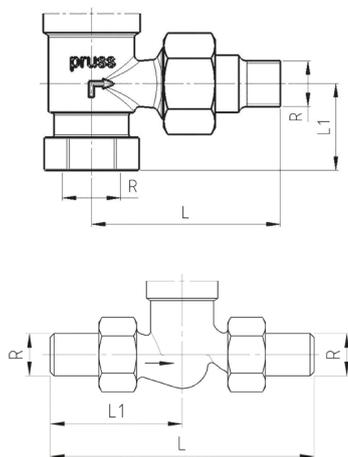
Hand – Regulierventil PN 25

Typ 120

Regulierventil mit Proportionalreglung, Doppelkegel, Doppelspindel und Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils, sowie der Stopfbuchse.

Mit Sitz und Kegel aus NIRO geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Heißwasser ab 160°C bis 225°C.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	BZ:	Bronze – für Heißwasser max. 160°C, 25 bar
	NIRO:	Nichtrostender Stahl – für Heißwasser max. 225°C, 10 bar und hohe Alkalität
Anschlüsse		Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	LN:	Beidseitig hart eingelöteter Langanschweißnippel, je 150mm lang
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



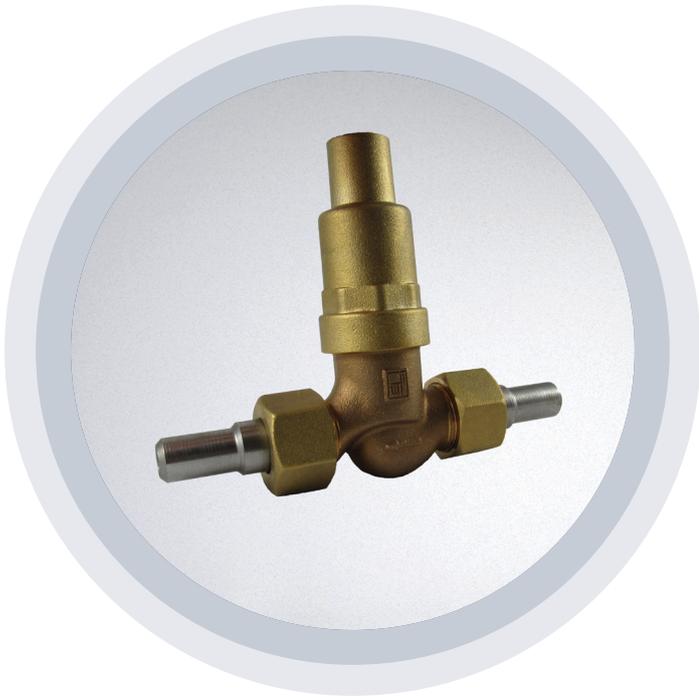
Größe	R	L	L ₁	H			S		
				Handrad		Steckschlüssel- aufsatz			
DN 10	17	184	92	H ₁ =	119	D =	H ₂ =	117	
DN 15	21	184	92		119			75	117
DN 20	26	194	97		123			75	121
DN 25	33	209	104,5		133			85	132
DN 32	42	229	114,5		140			85	136
DN 40	48	264	132		154			100	153

Hand-Regulierventil PN 25

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
120	BZ		H	E	11061	a.A.*	11062	a.A.*	11063	a.A.*	11064	a.A.*	11065	a.A.*	---	---	2A
120	BZ		H	D	11001	a.A.*	11002	153,40	11003	211,70	11004	a.A.*	11005	a.A.*	11006	a.A.*	1A
120	BZ		S	E	11071	a.A.*	11072	a.A.*	11073	a.A.*	11074	a.A.*	11075	a.A.*	---	---	2B
120	BZ		S	D	11011	a.A.*	11012	a.A.*	11013	a.A.*	11014	a.A.*	11015	a.A.*	11016	a.A.*	1B
120	BZ	LN	H	D	11201	a.A.*	11202	a.A.*	11203	a.A.*	11204	a.A.*	11205	a.A.*	11206	a.A.*	4A
120	BZ	LN	S	D	11211	a.A.*	11212	a.A.*	11213	a.A.*	11214	a.A.*	11215	a.A.*	11216	a.A.*	4B
120	NIRO		H	E	11161	a.A.*	11162	a.A.*	11163	a.A.*	11164	a.A.*	11165	a.A.*	---	---	2A
120	NIRO		H	D	11101	a.A.*	11102	201,90	11103	a.A.*	11104	a.A.*	11105	a.A.*	11106	a.A.*	1A
120	NIRO		S	E	11171	a.A.*	11172	a.A.*	11173	a.A.*	11174	a.A.*	11175	a.A.*	---	---	2B
120	NIRO		S	D	11111	a.A.*	11112	a.A.*	11113	a.A.*	11114	a.A.*	11115	a.A.*	11116	a.A.*	1B
120	NIRO	LN	H	D	11301	a.A.*	11302	a.A.*	11303	a.A.*	11304	a.A.*	11305	a.A.*	11306	a.A.*	4A
120	NIRO	LN	S	D	11311	a.A.*	11312	a.A.*	11313	a.A.*	11314	a.A.*	11315	a.A.*	11316	a.A.*	4B

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage



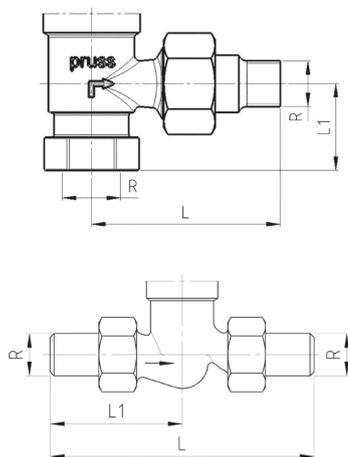
Hand – Absperrventil PN 25

Typ 121

Absperrventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils, sowie der Stopfbuchse.

Mit Sitz und Kegel aus NIRO geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8), Heißwasser ab 160°C bis 225°C oder Dampf bis 180°C bei max. 10 bar.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	BZ:	Bronze – für Heißwasser max. 160°C, 25 bar
	NIRO:	Nichtrostender Stahl – für Heißwasser max. 225°C, 25 bar oder Dampf max. 180°C, 10 bar
Anschlüsse		Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	LN:	Beidseitig hart eingelöteter Langanschweißnippel, je 150mm lang
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H			S	
				Handrad	H ₁	H ₂	Steckschlüssel- aufsatz	H ₃
DN 10	17	184	92	119	75	H ₂ =	117	H ₃
DN 15	21	184	92	119	75		117	
DN 20	26	194	97	123	75		121	
DN 25	33	209	104,5	133	85		132	
DN 32	42	229	114,5	140	85		136	
DN 40	48	264	132	154	100		153	

Hand - Absperrventil PN 25

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
121	BZ		H	E	11081	a.A.*	11082	a.A.*	11083	a.A.*	11084	a.A.*	11085	a.A.*	---	---	2A
121	BZ		H	D	11021	a.A.*	11022	163,30	11023	a.A.*	11024	a.A.*	11025	a.A.*	11026	a.A.*	1A
121	BZ		S	E	11091	a.A.*	11092	a.A.*	11093	a.A.*	11094	a.A.*	11095	a.A.*	---	---	2B
121	BZ		S	D	11031	a.A.*	11032	164,00	11033	a.A.*	11034	a.A.*	11035	a.A.*	11036	a.A.*	1B
121	BZ	LN	H	D	11221	a.A.*	11222	a.A.*	11223	a.A.*	11224	a.A.*	11225	a.A.*	11226	a.A.*	4A
121	BZ	LN	S	D	11231	a.A.*	11232	a.A.*	11233	a.A.*	11234	a.A.*	11235	a.A.*	11236	a.A.*	4B
121	NIRO		H	E	11181	a.A.*	11182	a.A.*	11183	a.A.*	11184	a.A.*	11185	a.A.*	---	---	2A
121	NIRO		H	D	11121	a.A.*	11122	a.A.*	11123	a.A.*	11124	a.A.*	11125	a.A.*	11126	a.A.*	1A
121	NIRO		S	E	11191	a.A.*	11192	a.A.*	11193	a.A.*	11194	a.A.*	11195	a.A.*	---	---	2B
121	NIRO		S	D	11131	a.A.*	11132	a.A.*	11133	a.A.*	11134	a.A.*	11135	a.A.*	11136	a.A.*	1B
121	NIRO	LN	H	D	11321	a.A.*	11322	a.A.*	11323	a.A.*	11324	a.A.*	11325	a.A.*	11326	a.A.*	4A
121	NIRO	LN	S	D	11331	a.A.*	11332	a.A.*	11333	a.A.*	11334	a.A.*	11335	a.A.*	11336	a.A.*	4B

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

*Preis auf Anfrage

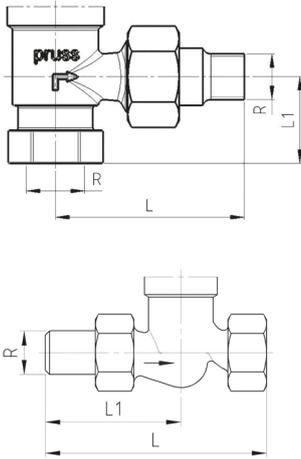


Hand – Entleerungsventil PN 25 Typ 122

Entleerungsventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils, sowie der Stopfbuchse.

Mit Sitz und Kegel aus NIRO geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8), Heißwasser ab 160°C bis 225°C oder Dampf bis 180°C bei max. 10 bar.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	BZ:	Bronze – für Heißwasser max. 160°C, 25 bar
	NIRO:	Nichtrostender Stahl – für Heißwasser max. 225°C, 25 bar oder Dampf max. 180°C, 10 bar
Anschlüsse	Eintritt:	flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	Austritt:	ist mit Verschlusskappe versehen
	LN:	Eintritt: Hart eingelöteter Langanschweißnippel, je 150mm lang
		Austritt: ist mit Verschlusskappe versehen
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H		S	
				Handrad	Steckschlüssel- aufsatz		
DN 10	17	137,5	92	119	75	117	
DN 15	21	137,5	92	119	75	117	
DN 20	26	149	97	123	75	121	
DN 25	33	164	104,5	133	85	132	
DN 32	42	185	114,5	140	85	136	
DN 40	48	211	132	154	100	153	

Hand-Entleerungsventil PN 25

Typ	Ventiloff- Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Meßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
122	BZ		H	D	11041	a.A.*	11042	157,10	11043	191,90	11044	a.A.*	11045	a.A.*	11046	a.A.*	7A
122	BZ		S	D	11051	a.A.*	11052	157,10	11053	253,30	11054	257,40	11055	a.A.*	11056	a.A.*	7B
122	BZ	LN	H	D	11241	a.A.*	11242	a.A.*	11243	a.A.*	11244	a.A.*	11245	a.A.*	11246	a.A.*	4A/7A
122	BZ	LN	S	D	11251	a.A.*	11252	a.A.*	11253	a.A.*	11254	a.A.*	11255	a.A.*	11256	a.A.*	4B/7B
122	NIRO		H	D	11141	a.A.*	11142	a.A.*	11143	a.A.*	11144	a.A.*	11145	a.A.*	11146	a.A.*	7A
122	NIRO		S	D	11151	a.A.*	11152	172,80	11153	210,20	11154	281,40	11155	a.A.*	11156	a.A.*	7B
122	NIRO	LN	H	D	11341	a.A.*	11342	a.A.*	11343	a.A.*	11344	a.A.*	11345	a.A.*	11346	a.A.*	4A/7A
122	NIRO	LN	S	D	11351	a.A.*	11352	a.A.*	11353	a.A.*	11354	a.A.*	11355	a.A.*	11356	a.A.*	4B/7B

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage

ZUBEHÖR

Schlauchverschraubung für Entleerungsventil PN 25 und PN 40

Typ	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"	
	Artikel Nr.	Preis [EUR]										
SV 156	13911	a.A.*	13912	a.A.*	13913	a.A.*	13914	a.A.*	13915	a.A.*	13916	a.A.*

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
ES 120	14040	a.A.*	Einstellschlüssel für die Voreinstellung der Handregulierventile Figur 120
ES 124	14041	a.A.*	Steckschlüssel für die Hubbegrenzung der Handregulierventile Figur 124
SS 154/120	14043	19,20	Steckschlüssel für die Handventile der Betätigungsführung Steckschlüssel (S)



Betätigungsausführung HW

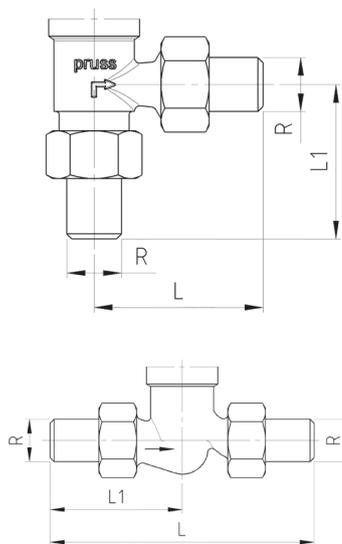
Hand – Regulierventil PN 40

Typ 123

Regulierventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils, sowie der Stopfbuchse.

Geeignet für Heißwasser und Hochdruck-Dampf bis 225°C, max. 25 bar oder bis 120°C, max. 40 bar.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
	SOMW:	Kegel mit Weichstoffdichtung
Anschlüsse		Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	NF:	Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
	HW:	Handrad mit Wärmeschutzhülse
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H			S		
				Handrad	Handrad	Steckschlüssel- aufsatz	Steckschlüssel- aufsatz		
DN 10	17	92	87	H ₁ =	106	D =	75	H ₂ =	103
DN 15	21	92	87		106		75		103
DN 20	26	92	89,5		110		75		107
DN 25	33	100	99		115		85		114
DN 32	42	107	104		130		85		126

Hand-Regulierventil PN 40

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betriebs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
123	SOM		H	E	11521	a.A.*	11522	a.A.*	11523	a.A.*	11524	a.A.*	11525	a.A.*	----	----	2A
123	SOM		H	D	11441	a.A.*	11442	210,10	11443	a.A.*	11444	a.A.*	11445	a.A.*	11446	a.A.*	1A
123	SOM		S	E	11531	a.A.*	11532	a.A.*	11533	a.A.*	11534	a.A.*	11535	a.A.*	----	----	2B
123	SOM		S	D	11451	a.A.*	11452	a.A.*	11453	a.A.*	11454	a.A.*	11455	a.A.*	11456	a.A.*	1B
123	SOM	NF	H	D	14241	a.A.*	14242	a.A.*	14243	a.A.*	14244	a.A.*	14245	a.A.*	----	----	1A
123	SOM	NF	S	D	14251	a.A.*	14252	a.A.*	14253	a.A.*	14254	a.A.*	14255	a.A.*	----	----	1B

Kochkessel – Ausführung

Stopfbuchse mit federbelasteten PTFE-Manschetten; Verchromte Sicherungskappe für Ventiloberteil und Stopfbuchse

123	SOM		H	E	14461	a.A.*	14462	a.A.*	14463	a.A.*	14464	a.A.*	14465	a.A.*	----	----	2A
123	SOM		H	D	14451	a.A.*	14452	a.A.*	14453	a.A.*	14454	a.A.*	14455	a.A.*	14456	a.A.*	1A
123	SOM		HW	E	14481	a.A.*	14482	a.A.*	14483	a.A.*	----	----	----	----	----	----	2A
123	SOM		HW	D	14471	a.A.*	14472	a.A.*	14473	a.A.*	----	----	----	----	----	----	1A
123	SOMW		H	E	14421	a.A.*	14422	a.A.*	14423	a.A.*	14424	a.A.*	14425	a.A.*	----	----	2A
123	SOMW		H	D	14411	a.A.*	14412	a.A.*	14413	a.A.*	14414	a.A.*	14415	a.A.*	14416	a.A.*	1A
123	SOMW		HW	E	14441	a.A.*	14442	a.A.*	14443	a.A.*	----	----	----	----	----	----	2A
123	SOMW		HW	D	14431	a.A.*	14432	a.A.*	14433	a.A.*	----	----	----	----	----	----	1A

Ventile in Standardausführung: Fettdruck

Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage



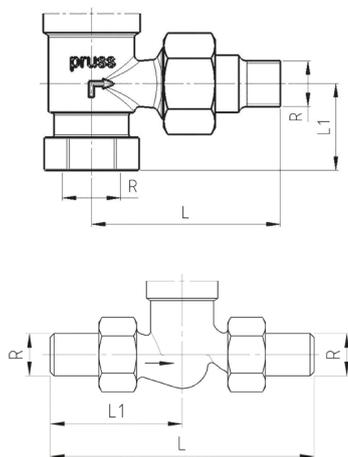
Hand – Regulierventil PN 40

Typ 124

Regulierventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils, sowie der Stopfbuchse und mit zusätzlicher Hubbegrenzung.

Geeignet für Heißwasser und Hochdruck-Dampf bis 225°C, max. 25 bar oder bis 120°C, max. 40 bar.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Anschlüsse		Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	NF:	Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H		S	
				Handrad	Steckschlüssel-aufsatz		
DN 10	17	184	92	133	75		
DN 15	21	184	92	133	75		
DN 20	26	194	97	137	75		
DN 25	33	209	104,5	152	85		

Hand-Regulierventil PN 40 mit Hubbegrenzung

Typ	Werkstoff Stütz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
124	SOM		H	E	11551	a.A.*	11552	a.A.*	11553	a.A.*	11554	a.A.*	---	---	---	---	6A
124	SOM		H	D	11471	a.A.*	11472	a.A.*	11473	a.A.*	11474	a.A.*	---	---	---	---	5A
124	SOM	NF	H	D	14261	a.A.*	14262	a.A.*	14263	a.A.*	14264	a.A.*	---	---	---	---	5A

Ventile in Standardausführung: Fettdruck

Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage



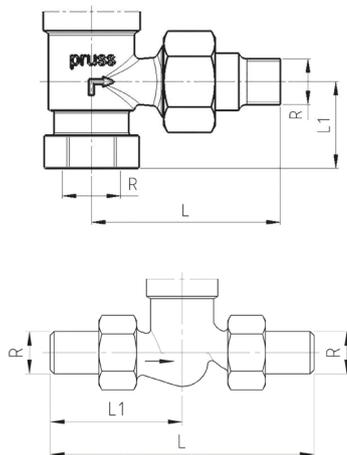
Hand – Absperrventil PN 40

Typ 121

Absperrventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils, sowie der Stopfbuchse.

Geeignet für Heißwasser und Hochdruck-Dampf bis 225°C, max. 25 bar oder bis 120°C, max. 40 bar.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Anschlüsse		Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	NF:	Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H		S	
				Handrad	Steckschlüssel- aufsatz		
DN 10	17	184	92	119	75	117	
DN 15	21	184	92	119	75	117	
DN 20	26	194	97	123	75	121	
DN 25	33	209	104,5	133	85	132	
DN 32	42	229	114,5	140	85	136	
DN 40	48	264	132	154	100	153	

Hand-Absperrventil PN 40

Typ	Werkstoff Stütz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
121	SOM		H	E	11501	a.A.*	11502	a.A.*	11503	a.A.*	11504	a.A.*	11505	a.A.*	----	----	2A
121	SOM		H	D	11401	a.A.*	11402	a.A.*	11403	a.A.*	11404	a.A.*	11405	a.A.*	11406	a.A.*	1A
121	SOM		S	E	11511	a.A.*	11512	a.A.*	11513	a.A.*	11514	a.A.*	11515	a.A.*	----	----	2B
121	SOM		S	D	11411	a.A.*	11412	a.A.*	11413	a.A.*	11414	a.A.*	11415	a.A.*	11416	a.A.*	1B
121	SOM	NF	H	D	14201	a.A.*	14202	a.A.*	14203	a.A.*	14204	a.A.*	14205	a.A.*	----	----	1A
121	SOM	NF	S	D	14211	a.A.*	14212	a.A.*	14213	a.A.*	14214	a.A.*	14215	a.A.*	----	----	1B

Ventile in Standardausführung: Fettdruck

Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage



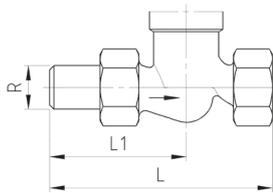
Hand – Entleerungsventil PN 40

Typ 122

Entleerungsventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils, sowie der Stopfbuchse.

Geeignet für Heißwasser und Hochdruck-Dampf bis 225°C, max. 25 bar oder bis 120°C, max. 40 bar.

Werkstoff Gehäuse		Bronze CC480K (2.1050)
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Anschlüsse	Eintritt:	flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
	Austritt:	ist mit Verschlusskappe versehen
	NF: Eintritt:	flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
	Austritt:	ist mit Verschlusskappe versehen
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H			S	
				Handrad	H ₁	D	Steckschlüsselaufsatz	H ₂
DN 10	17	137,5	92	119	75	117		
DN 15	21	137,5	92	119	75	117		
DN 20	26	149	97	123	75	121		
DN 25	33	164	104,5	133	85	132		
DN 32	42	185	114,5	140	85	136		
DN 40	48	211	132	154	100	153		

Hand-Entleerungsventil PN 40

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
122	SOM		H	D	11421	a.A.*	11422	194,60	11423	a.A.*	11424	a.A.*	11425	a.A.*	11426	a.A.*	7A
122	SOM		S	D	11431	a.A.*	11432	221,60	11433	a.A.*	11434	a.A.*	11435	a.A.*	11436	a.A.*	7B
122	SOM	NF	H	D	14221	a.A.*	14222	a.A.*	14223	a.A.*	14224	a.A.*	14225	a.A.*	----	----	7A
122	SOM	NF	S	D	14231	a.A.*	14232	a.A.*	14233	a.A.*	14234	a.A.*	14235	a.A.*	----	----	7B

Ventile in Standardausführung: Fettdruck

Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage

ZUBEHÖR

Schlauchverschraubung für Entleerungsventil PN 40

Typ	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"	
	Artikel Nr.	Preis [EUR]										
SV 122	13911	53,10	13912	53,10	13913	53,10	13914	34,70	13915	a.A.*	13916	a.A.*

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
SS 154/120	14043	19,20	Steckschlüssel für die Handventile der Betätigungsführung Steckschlüssel (S)

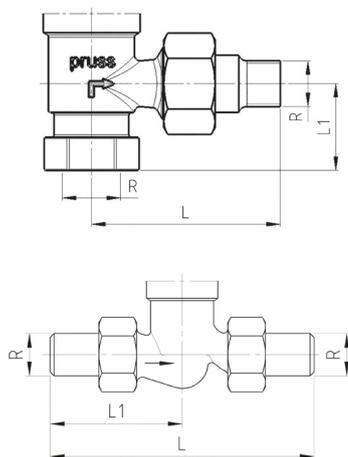


Hand – Regulierventil PN 63

Typ 123 GGG

Regulierventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils, sowie der Stopfbuchse. Geeignet für Heißwasser, Hochdruck-Dampf und andere Medien z.B. Wärmeträgeröl, mit erhöhten Anforderungen bis 350°C, max. 40 bar oder bis 120°C, max. 63 bar.

Werkstoff Gehäuse		GGG 40
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Anschlüsse	NF:	Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H			S	
				Handrad	H ₁	D	Steckschlüssel- aufsatz	H ₂
DN 10	17	184	92	119	75		117	
DN 15	21	184	92	119	75		117	
DN 20	26	194	97	123	75		121	
DN 25	33	209	104,5	133	85		132	
DN 32	42	229	114,5	140	85		136	
DN 40	48	264	132	154	100		153	

Regulierventil PN 63

Typ	Verschleiß- Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
123 GGG	SOM	NF	H	E	14321	a.A.*	14322	a.A.*	14323	a.A.*	14324	a.A.*	14325	a.A.*	---	---	2A
123 GGG	SOM	NF	H	D	14331	a.A.*	14332	a.A.*	14333	a.A.*	14334	a.A.*	14335	a.A.*	14336	a.A.*	1A

Betätigungsausführung S möglich

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage

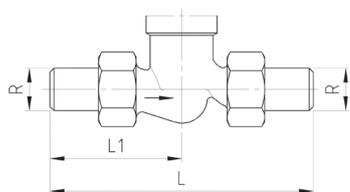


Hand – Absperrventil PN 63

Typ 121 GGG

Absperrventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils, sowie der Stopfbuchse. Geeignet für Heißwasser, Hochdruck-Dampf und andere Medien z.B. Wärmeträgeröl, mit erhöhten Anforderungen bis 350°C, max. 40 bar oder bis 120°C, max. 63 bar.

Werkstoff Gehäuse		GGG 40
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Anschlüsse	NF:	Beidseitig flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H			S	
				Handrad	H ₁	H ₂ =	Steckschlüssel- aufsatz	H ₃
DN 10	17	184	92	119	75	H ₂ =	117	
DN 15	21	184	92	119	75		117	
DN 20	26	194	97	123	75		121	
DN 25	33	209	104,5	133	85		132	
DN 32	42	229	114,5	140	85		136	
DN 40	48	264	132	154	100		153	

Absperrventil PN 63

Typ	Ventilstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
121 GGG	SOM	NF	H	D	11601	a.A.*	11602	a.A.*	11603	a.A.*	11604	a.A.*	11605	a.A.*	11606	a.A.*	
121 GGG	SOM	NF	S	D	11611	a.A.*	11612	a.A.*	11613	a.A.*	11614	a.A.*	11615	a.A.*	11616	a.A.*	

Eckabsperrventil auf Anfrage

Ventile in Standardausführung: Fettdruck

Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

*Preis auf Anfrage

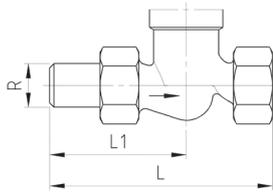


Hand – Entleerungsventil PN 63

Typ 122 GGG

Entleerungsventil mit Sicherungskappe zur Sicherung des Ventiloberteils, sowie der Stopfbuchse. Geeignet für Heißwasser, Hochdruck-Dampf und andere Medien z.B. Wärmeträgeröl, mit erhöhten Anforderungen bis 350°C, max. 40 bar oder bis 120°C, max. 63 bar.

Werkstoff Gehäuse		GGG 40
Werkstoff Sitz/Kegel	SOM:	Nichtrostender Stahl, Kegel hoch vergütet
Anschlüsse	NF:	Eintritt: flachdichtende Verschraubung mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter; mit Nut und Feder Austritt: mit Verschlusskappe
Betätigungsausführung	H:	Normalhandrad
	S:	Steckschlüssel
Gehäuseform	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	H		S	
				Handrad	Steckschlüsselaufsatz		
DN 10	17	137,5	92	119	75	117	
DN 15	21	137,5	92	119	75	117	
DN 20	26	149	97	123	75	121	
DN 25	33	164	104,5	133	85	132	
DN 32	42	185	114,5	140	85	136	
DN 40	48	211	132	154	100	153	

Entleerungsventil PN 63

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Anschluss	Betätigungs- Ausführung	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]											
122 GGG	SOM	NF	H	D	11621	a.A.*	11622	a.A.*	11623	a.A.*	11624	a.A.*	11625	a.A.*	11626	a.A.*	
122 GGG	SOM	NF	S	D	11631	a.A.*	11632	221,80	11633	a.A.*	11634	a.A.*	11635	a.A.*	11636	a.A.*	

Eckentleerungsventil auf Anfrage

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage

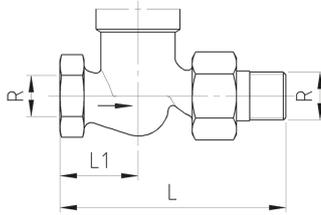
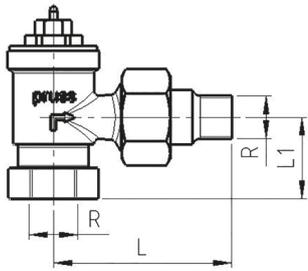


Thermostatventil PN 10

Typ 154T

Thermostatventil für Warmwasser bis 120°C, max. 8 bar. Bei Niederdruck-Dampf bis 0,5 bar, max. 110°C. Mit Sitz und Kegel aus NIRO geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Dampf bis 110°C / max. 0,5 bar. Die O-Ringbuchse ist ohne Systementleerung austauschbar.

Werkstoff Gehäuse		Rotguss (Rg 5)
Werkstoff Sitz/Kegel	NIRO:	Rotguss / Messing und Weichstoffdichtung Nichtrostender Stahl und Weichstoffdichtung Kegeldichtung ist nicht Mineralölbeständig
Bauform	VE:	Normalausführung (ohne stufenlose Voreinstellung) Stufenlos einstellbare Voreinstellung (bitte Kv-Werte beachten)
Anschlüsse	Eintritt:	Sechskantmuffe mit Innengewinde
	Austritt:	Konisch dichtende Verschraubung mit Außengewindenippel
	FD:	Beidseitig flachdichtende Verschraubung, mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Thermostatfühler		Muss gesondert bestellt werden! (siehe Seite 46 und 47)
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	R	L	L ₁	Festfühler		Fernfühler		Wegeübertrager	
				H ₁	H ₂	H ₃	H ₃		
DN 10	3/8"	98	32,5	94	97	74			
DN 15	1/2"	98	32,5	94	97	74			
DN 20	3/4"	107	37,5	97,5	100,5	77,5			
DN 25	1"	129	45	130	133	110			

Thermostatventil PN 10

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Bauform	Anschluss	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		Fühlernummer	Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]								
154 T				E	12201	a.A.*	12202	a.A.*	12203	61,10	----	----	1	2
154 T				D	12211	a.A.*	12212	35,60	12213	55,90	----	----	1	1
154 T	NIRO			E	12241	a.A.*	12242	108,20	12243	101,70	12244	a.A.*	2	6
154 T	NIRO			D	12251	a.A.*	12252	127,80	12253	131,30	12254	a.A.*	2	5
154 T	NIRO		FD	D	12996	a.A.*	12997	a.A.*	12998	a.A.*	----	----	2	7
154 T		VE		E	12221	a.A.*	12222	a.A.*	12223	a.A.*	----	----	2	6
154 T		VE		D	12231	a.A.*	12232	a.A.*	12233	a.A.*	----	----	2	5
154 T	NIRO	VE		E	12261	a.A.*	12262	a.A.*	12263	a.A.*	----	----	2	6
154 T	NIRO	VE		D	12271	a.A.*	12272	a.A.*	12273	a.A.*	----	----	2	5

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
MS-T	14060	a.A.*	Montageschlüssel für den Fühler Nr.1 der Thermostatventile Typ 154 T (ohne NIRO oder VE)
IS-T	14061	a.A.*	Innensechskantschlüssel für die Stiftschraube der Thermostafühler
VE-T 154	14062	a.A.*	Voreinstellschlüssel für Thermostatventile und Umrüstsätze mit Voreinstellung (VE)



Umrüstsatz für Handventil

Typ 154 PN 10

Umrüstsatz für die Umrüstung von Handventilen Typ 154 auf Thermostatsbetrieb für Warmwasser bis 120°C, max. 8 bar. Bei Niederdruck-Dampf bis 0,5 bar, max. 110°C. Mit Sitz und Kegel aus NIRO geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Dampf bis 110°C / max. 0,5 bar. Die O-Ringbuchse ist ohne Systementleerung austauschbar.

Werkstoff Sitz/Kegel

Messing und Weichstoffdichtung
NIRO: Nichtrostender Stahl und Weichstoffdichtung
Kegeldichtung ist nicht Mineralölbeständig

Bauform

Normalausführung
VE: Stufenlos einstellbare Voreinstellung
(bitte Kv-Werte beachten)

Thermostatfühler

Muss gesondert bestellt werden! (siehe Seite 46 und 47)

Option

SF: Ventil in Ausführung „silikonfrei“
Mehrpreis je Ventil auf Anfrage

Umrüstsatz für Handventil Typ 154 PN 10

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Bauform	Anschluss	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		Fühlernummer	Maßzeichnung
					Artikel Nr.	Preis [EUR]								
154 U	NIRO				12751	a.A.*	12752	64,00	---	---	---	---	2	5/6
154 U	NIRO	VE			12761	a.A.*	12762	a.A.*	12763	a.A.*	---	---	2	5/6
154 U		VE			12771	a.A.*	12772	a.A.*	12773	a.A.*	---	---		

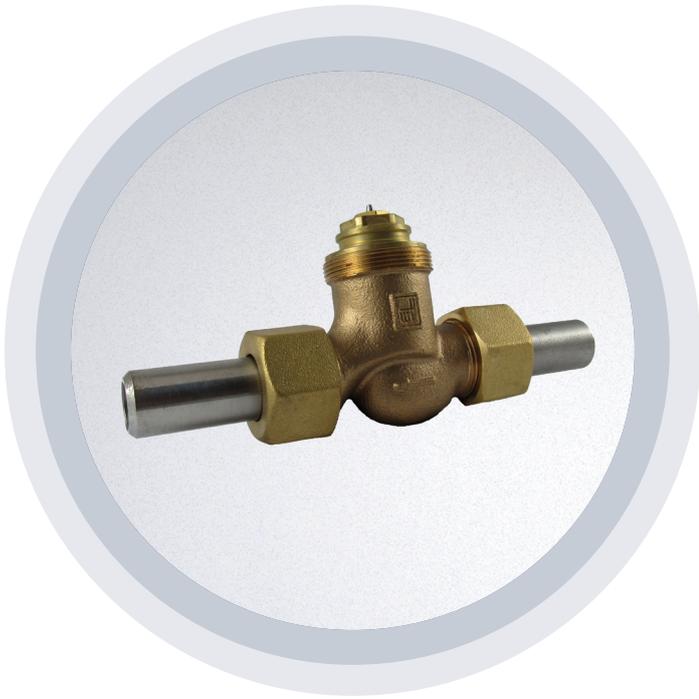
Ventile in Standardausführung: Fettdruck

Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
VE-T 154	14062	a.A.*	Voreinstellschlüssel für Thermostatventile und Umrüstsätze mit Voreinstellung (VE)



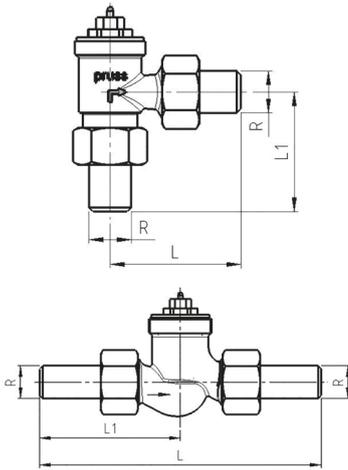
Thermostatventil PN 25

Typen 126T/126 HT/126 HTT

Thermostatventil für Heißwasser bis 180°C, max. 10 bar. Bei Dampf max. 5,5 bar Überdruck und max. 110°C.

Mit Sitz und Kegel aus NIRO geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Dampf. Die O-Ringbuchse ist ohne Systementleerung austauschbar.

Ausführung	126T	für Heißwasser bis 120°C,	bei Dampf
	max. 1 bar ü		
	126T/VE	für Heißwasser bis 120°C	
	126T/VE/NIRO	bei Dampf max. 1 bar ü	
	126HT	für Heißwasser bis 160°C,	bei Dampf
	max. 3 bar ü		
Werkstoff Gehäuse	126HT/VE	für Heißwasser bis 160°C	
	126HT/VE/NIRO	für Dampf max. 3 bar ü	
	126HTT	für Heißwasser bis 180°C,	bei Dampf
	max. 5,5 bar ü		
Werkstoff Sitz/Kegel	126HTT/6/1	bei Dampf ab 160°C bis max. 200°C	
		Bronze CC480K (2.1050)	
Bauform	NIRO:	Bronze / Messing und Weichstoffdichtung Nichtrostender Stahl und Weichstoffdichtung Kegeldichtung ist nicht Mineralölbeständig	
		Normalausführung, d.h. Sitzdurchmesser entsprechend Nennweite	
Anschlüsse	6/10/12:	Sitzdurchmesser ca. 6 mm/10 mm/12 mm	
	VE:	Stufenlos einstellbare Voreinstellung (bitte Kv-Werte beachten)	
Schmutzsieb im Eintritt		Beidseitig flachdichtende Verschraubung, mit Anschweißnippel, Dichtung und Überwurfmutter	
Gehäuseform		Die Dichtflächen sind aus Weichstoff. Ein Sieb im Eintritt der Ventile erhöht die Standzeit. Bei Typ 126 HTT ist das Sieb standardmäßig im Lieferumfang enthalten.	
Thermostatfühler	E:	Eckform	
	D:	Durchgangsform	
Option		Muss gesondert bestellt werden! (siehe Seite 46 und 47)	
	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage	



Größe	R	L	L ₁	Festfühler		Fernfühler		Wegeüberträger	
				H ₁ =	H ₂ =	H ₃ =	H ₃ =		
DN 10	17	184	92	120	123,5	100,5			
DN 15	21	184	92	120	123,5	100,5			
DN 20	26	194	97	122	125,5	102,5			

Thermostatventil PN 25

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Bauform	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		Fühlernummer	Maßzeichnung
				Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]		
126 T		VE	E	13021	a.A.*	13022	a.A.*	13023	a.A.*	3	2
126 T		VE	D	13031	a.A.*	13032	189,20	13033	a.A.*	3	1
126 T	NIRO		E	13041	a.A.*	13042	a.A.*	13043	a.A.*	3	2
126 T	NIRO		D	13051	a.A.*	13052	a.A.*	13053	a.A.*	3	1
126 T	NIRO	10	E	----	----	13048	a.A.*	----	----	3	2
126 T	NIRO	10	D	----	----	13058	191,40	----	----	3	1
126 T	NIRO	12	E	----	----	----	----	13045	a.A.*	3	2
126 T	NIRO	12	D	----	----	----	----	13055	a.A.*	3	1
126 T	NIRO	VE	E	13061	a.A.*	13062	a.A.*	13063	a.A.*	3	2
126 T	NIRO	VE	D	13071	a.A.*	13072	a.A.*	13073	a.A.*	3	1
126 HT		VE	E	13221	a.A.*	13222	a.A.*	13223	a.A.*	4	4
126 HT		VE	D	13231	a.A.*	13232	194,60	13233	a.A.*	4	3
126 HT	NIRO		E	13241	a.A.*	13242	a.A.*	13243	a.A.*	4	4
126 HT	NIRO		D	13251	a.A.*	13252	a.A.*	13253	a.A.*	4	3
126 HT	NIRO	10	E	----	----	13247	a.A.*	----	----	4	4
126 HT	NIRO	10	D	----	----	13257	197,20	----	----	4	3
126 HT	NIRO	12	E	----	----	----	----	13245	a.A.*	4	4
126 HT	NIRO	12	D	----	----	----	----	13255	a.A.*	4	3
126 HT	NIRO	VE	E	13261	a.A.*	13262	a.A.*	13263	a.A.*	4	4
126 HT	NIRO	VE	D	13271	a.A.*	13272	a.A.*	13273	a.A.*	4	3
126 HTT	NIRO	6	E	13421	a.A.*	13422	a.A.*	13423	a.A.*	5	6
126 HTT	NIRO	6	D	13431	a.A.*	13432	204,80	13433	a.A.*	5	5
126 HTT	NIRO	6/1	E	----	----	13472	a.A.*	13473	a.A.*	5	6
126 HTT	NIRO	6/1	D	----	----	13470	212,30	13463	a.A.*	5	5
Sieb				14031	a.A.*	14032	14,10	14033	a.A.*		

Ventile in Standardausführung: Fettdruck

Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
IS-T	14061	a.A.*	Innesechskantschlüssel für die Stiftschraube der Thermostatfühler
VE-T 120	14063	a.A.*	Voreinstellschlüssel für Thermostatventile PN 25 und Umrüstsätze mit Voreinstellung (VE)



Umrüstsatz für Handventil

Typ 120 PN 25

Umrüstsatz für die Umrüstung von Handventilen Typ 120 auf Thermostatbetrieb für Heißwasser bis 160°C, max. 10 bar. Mit Sitz und Kegel aus NIRO geeignet für hohe Alkalitäten (ab pH-Wert 8) und Dampf max. 3 bar Überdruck. Die O-Ringbuchse ist ohne Systementleerung austauschbar.

Ausführung	120U:	Umrüstsatz für Heißwasser bis 120°C, bei Dampf max. 1 bar
	/	zur Umrüstung von Handventilen Typ 120 auf Thermostatbetrieb
	120HU:	Umrüstsatz für Heißwasser bis 160°C, bei Dampf max. 3 bar
	/	zur Umrüstung von Handventilen Typ 120 auf Thermostatbetrieb
Werkstoff Sitz/Kegel	NIRO:	Nichtrostender Stahl und Weichstoffdichtung Kegeldichtung ist nicht Mineralölbeständig
Schmutzsieb im Eintritt		Die Dichtflächen sind aus Weichstoff. Ein Sieb im Eintritt der Ventile erhöht die Standzeit.
Thermostatfühler		Muss gesondert bestellt werden! (siehe Seite 46 und 47)
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage

Umrüstsatz für Handventil Typ 120 PN 25

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Bauform	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		Fühlernummer	Maßzeichnung
				Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]		
120 U	NIRO			13511	a.A.*	13512	a.A.*	----	----	3	1/2
120 HU	NIRO			13571	a.A.*	13572	a.A.*	----	----	4	3/4
Sieb				14031	a.A.*	14032	14,10	14033	a.A.*		

Ventile in Standardausführung: Fettdruck

Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

*Preis auf Anfrage

Spezialschlüssel

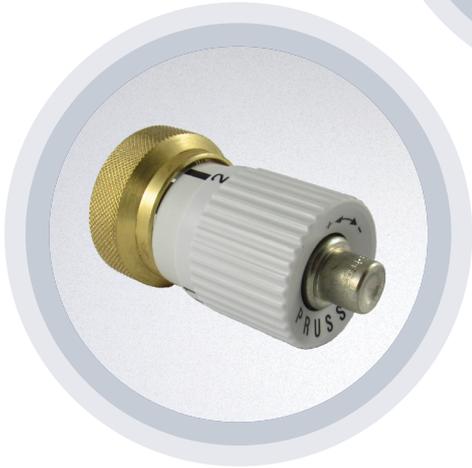
Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
VE-T 120	14063	a.A.*	Voreinstellschlüssel für Thermostatventile PN 25 und Umrüstsätze mit Voreinstellung (VE)

Thermostatfühler

Für Thermostatventile und Zubehör

Thermostatfühler mit stufenloser Einstellung von „geschlossen“ über „Frostsicherung“ auf 8 bis 28°C. Der Einstellbereich kann durch Begrenzungsstifte eingeschränkt oder eine Einstellung blockiert werden. Für den Festfühler ist eine Schutzhülse lieferbar, die vor Beschädigung und Diebstahl schützt. Die Lage der Begrenzungsstifte kann ohne Entfernen der der Schutzhülse nicht verändert werden.

Die Kapillarrohre des Fernfühlers und des Wegeübertragers sind 2 m, 4 m, oder 6 m lang. Lieferbarkeit der Längen 4 m und 6 m auf Anfrage.



Typ

Festfühler:	Fühler und die Temperaturvorwähleinrichtung befinden sich am Ventil
Fernfühler:	Der Fühler ist über ein Kapillarrohr mit der Temperaturvorwähleinrichtung, die direkt am Ventil sitzt, verbunden
Wegeübertrager:	Der Wegeübertrager gestattet die Montage des Festfühlers vom Ventil entfernt. Die Verbindung erfolgt über ein Kapillarrohr.

Schutzhülse

S:	Normlänge – erschwert das Verstellen des Fühlers
SK:	Verkürzte Länge – ermöglicht das Verstellen des Fühlers

Option

SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage
-----	---

Thermostatfühler

Typ	Fühler-Nr.	Schutzhülse	Kapillarrohlänge	154 T	154 T/VE o. NRIO 154 U	126 T 120 U	126 HT 120 HU	126 HTT	Artikel-Nr.	Preis [EUR]	Maßzeichnung
Festfühler	1			x					14071	56,20	A
Festfühler	2				x				14072	26,50	A
Festfühler	3					x			14073	58,90	A
Festfühler	4						x		14074	98,30	A
Festfühler	5							x	14075	85,60	A
Festfühler	1	S		x					140711	a.A.*	A
Festfühler	2	S			x				140721	a.A.*	A
Festfühler	3	S				x			140731	a.A.*	A
Festfühler	4	S					x		140741	a.A.*	A
Festfühler	5	S						x	140751	a.A.*	A
Festfühler	1	SK		x					140712	a.A.*	A
Festfühler	2	SK			x				140722	a.A.*	A
Festfühler	3	SK				x			140732	a.A.*	A
Festfühler	4	SK					x		140742	a.A.*	A
Festfühler	5	SK						x	140752	a.A.*	A
Fernfühler	1		2 m	x					14081	a.A.*	B
Fernfühler	2		2 m		x				14082	a.A.*	B
Fernfühler	3		2 m			x			14083	a.A.*	B
Fernfühler	4		2 m				x		14084	a.A.*	B
Fernfühler	5		2 m					x	14085	a.A.*	B
Fernfühler	1		4 m	x					140814	a.A.*	B
Fernfühler	2		4 m		x				140824	a.A.*	B
Fernfühler	3		4 m			x			140834	a.A.*	B
Fernfühler	4		4 m				x		140844	a.A.*	B
Fernfühler	5		4 m					x	140854	a.A.*	B
Fernfühler	1		6 m	x					140816	a.A.*	B
Fernfühler	2		6 m		x				140826	a.A.*	B
Fernfühler	3		6 m			x			140836	a.A.*	B
Fernfühler	4		6 m				x		140846	a.A.*	B
Fernfühler	5		6 m					x	140856	a.A.*	B
Wegeübertrager			2 m						14006	97,80	C
Wegeübertrager			4 m						140064	a.A.*	C
Wegeübertrager			6 m						140066	a.A.*	C

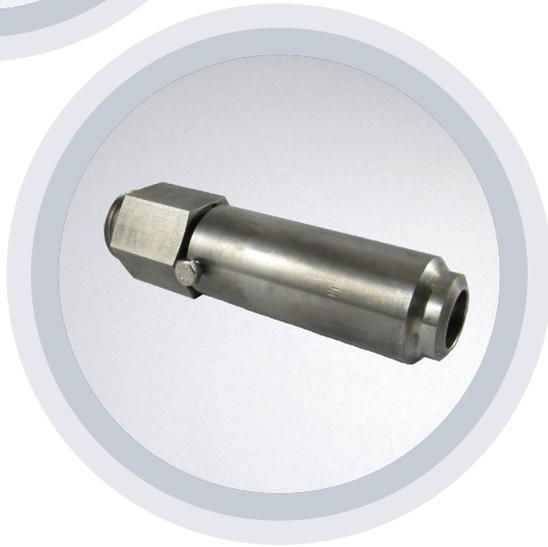
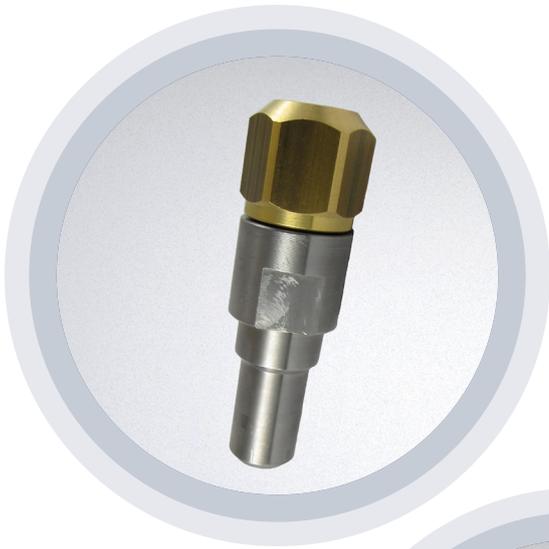
Schutzhülsen für Thermostatventile und Umrüstsätze zur Nachrüstung

Typ	154 T	154 T/VE o. NRIO 154 U	126 T 120 U	126 HT 120 HU	126 HTT	Artikel-Nr.	Preis [EUR]
S zu Fühler 1, 2, 5	x	x			x	140211	a.A.*
S zu Fühler 3			x			140231	a.A.*
S zu Fühler 4				x		140241	a.A.*
SK zu Fühler 1, 2, 5	x	x			x	140212	a.A.*
SK zu Fühler 3			x			140232	a.A.*
SK zu Fühler 4				x		140242	a.A.*

Ventile in Standardausführung: Fettdruck

Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

*Preis auf Anfrage



Entlüftungsventil

PN 25 und PN 40

Für Heißwasser, Hochdruckdampf und andere Medien z.B. Wärmeträgeröl.

Typ

- L 179: Entlüfter für Heißwasser bis 225°C, 25 bar
bei Dampf bis 120°C, 32 bar
bei Öl bis 225°C, 25 bar
Gehäuse und Anschweißstutzen aus Stahl
- L 179 VA: Ausführung wie L 179, jedoch sind Stutzen,
Kappe und Sitz aus Chrom-Nickel-Stahl
(für säurefeste Anwendung),
für Heißwasser, Dampf und Öl bis max. 380°C, 40
bar
- L 183: Entlüfter für Heißwasser und Öl bis 225°C, 25 bar
bei Dampf 184°C, 10 bar
Gehäuse aus Stahl mit Anschweißstutzen Sitz
und Kegel aus NIRO

Werkstoff Sitz/Kegel

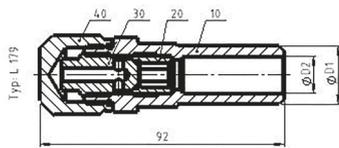
NIRO: Nichtrostender Stahl

Bauform Kappe/Kegel

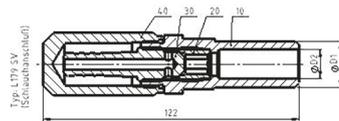
SV: L179: Kegel mit Schlauchstutzen und passender
Verschlusskappe

Option

SF: Ventil in Ausführung „silikonfrei“
Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	D2	D1
DN 10	11	18
DN 15	14	22



Größe	D2	D1
DN 10	11	18
DN 15	14	22

Entlüftungsventil PN 25 und PN 40

Typ	Werkstoff Sitz/Kegel	Kappe/Kegel	3/8"		1/2"		1"		Maßzeichnung
			Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]	
L 179	NIRO		13795	42,00	13797	50,60	---	---	1
L 179	NIRO	SV	13796	59,70	13798	49,60	---	---	2
L 179 VA			13708	a.A.*	13709	133,70	---	---	
L 179 VA/SV			13713	a.A.*	13714	148,30	---	---	
L 183	NIRO		---	---	13782	a.A.*	13784	a.A.*	

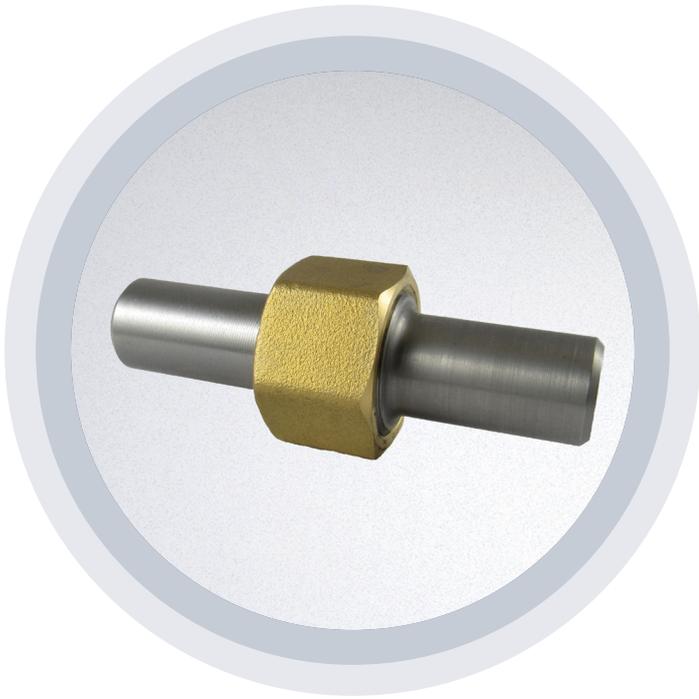
Bei Dampf empfehlen wir die Ausführung L 179 VA

Spezialschlüssel

Typ	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
DS 179	14044	15,90	Doppelschlüssel für die Verschlusskappe und den Kegel der Entlüftungsventile Figur L 179

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

* Preis auf Anfrage

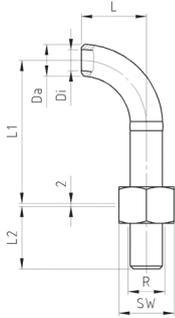
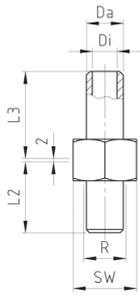


Radiator-Verschraubung PN 25 und PN 40

Typ RV 191

Radiatorverschraubung PN 25 und PN 40 bestehend aus Schraubstück mit Anschweißende, Überwurfmutter, Dichtungsring und Anschweißnippel.

Werkstoff		Stahl
Gehäuseform	E:	Eckform
	D:	Durchgangsform
Option	SF:	Ventil in Ausführung „silikonfrei“ Mehrpreis je Ventil auf Anfrage



Größe	H	L	L ₁	L ₂	L ₃	R	SW	SW ₁	GT	GL	Di	Da
DN 10				50	50	7/8"	36				11	17
DN 15				50	50	7/8"	36				14	21
DN 20				50	50	1 1/8"	46				20	26
DN 25				60	50	1 1/4"	50				24	33
DN 32				60	50	1 3/4"	64				33	42
DN 40				66	60	2"	70				39	48

Größe	H	L	L ₁	L ₂	L ₃	R	SW	SW ₁	GT	GL	Di	Da
DN 10		50	75	50		7/8"	36				11	17
DN 15		65	85	50		7/8"	36				14	21
DN 20		65	85	50		1 1/8"	46				20	26
DN 25		75	95	60		1 1/4"	50				24	33
DN 32		100	120	60		1 3/4"	64				33	42
DN 40		120	145	66		2"	70				39	48

Radiatorverschraubung PN 25 und PN 40

Typ	Gehäuseform	3/8"		1/2"		3/4"		1"		1 1/4"		1 1/2"		Maßzeichnung
		Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]									
RV 191	E	13821	a.A.*	13822	a.A.*	13823	a.A.*	13824	a.A.*	13825	a.A.*	13826	a.A.*	4
RV 191	D	13831	a.A.*	13832	29,40	13833	a.A.*	13834	31,00	13835	a.A.*	13836	a.A.*	3

Ventile in Standardausführung: Fettdruck
 Ventile in Sonderanfertigung: Kursivdruck

*Preis auf Anfrage

Diverse Ersatzteile

Siebichtung für Thermostatventil PN 25

Typ	3/8"		1/2"		3/4"	
	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Artikel Nr.	Preis [EUR]
Sieb	14031	a.A.*	14032	a.A.*	14033	a.A.*



Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
Handrad 70 x 11 mm, Kunststoff	4211001	a.A.*	zu Figur 154-157 H, 3/8" bis 3/4"
Handrad 75 x 11 mm, Kunststoff	4211002	a.A.*	zu Figur 154-157 H, 1" bis 1 1/4"; Zu Figur 124 H, 3/8" bis 1"
Handrad 75 x 12 mm, Kunststoff	4211003	13,30	zu Figur 120-123 H, 3/8" bis 3/4"
Handrad 85 x 12 mm, Kunststoff	4211004	a.A.*	zu Figur 120-123 H, 1" bis 1 1/2"
Kappenhandrad	4211018	a.A.*	zu Figur 154 K



Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
Kopfschraube mit Bund 8 mm	4211051	a.A.*	für die Spindel der Ventile der Ausführung Handrad zu Figur 154-157 H und Figur 124 H
Kopfschraube ohne Bund 8 mm	4211052	a.A.*	für die Spindel der Ventile der Ausführung Steckschlüssel zu Figur 154-157 S
Kopfschraube mit Bund 9 mm	4211053	a.A.*	für die Spindel der Ventile der Ausführung Handrad zu Figur 120-123 H
Kopfschraube ohne Bund 9 mm	4211054	10,50	für die Spindel der Ventile der Ausführung Steckschlüssel zu Figur 120-123 S



Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
Anschweißnippel 3/8"	4208001	a.A.*	auch in Nut (N) und Feder (F), bzw. mit Schlüsselfläche (SW) und Außengewinde (AG) Mehrpreis erfragen
Anschweißnippel 1/2"	4208002	13,30	
Anschweißnippel 3/4"	4208003	18,00	
Anschweißnippel 1"	4208004	a.A.*	
Anschweißnippel 1 1/4"	4208005	a.A.*	
Anschweißnippel 1 1/2"	4208006	a.A.*	



Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
Überwurfmutter 3/8", 1/2"	4208351	15,00	
Überwurfmutter 3/4"	4208353	17,00	
Überwurfmutter 1"	4208354	21,90	
Überwurfmutter 1 1/4"	4208355	a. A.*	
Überwurfmutter 1 1/2"	4208356	a. A.*	



Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
Verschlussmutter 3/8", 1/2"	4208301	15,80	Gew. R 7/8", SW 36
Verschlussmutter 3/4"	4208303	16,80	Gew. R 1 1/8", SW 46
Verschlussmutter 1"	4208304	a. A.*	Gew. R 1 1/4", SW 50
Verschlussmutter 1 1/4"	4208305	a. A.*	Gew. R 1 3/4", SW 64
Verschlussmutter 1 1/2"	4208306	a. A.*	Gew. R 2", SW 70



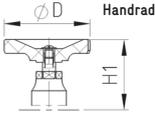
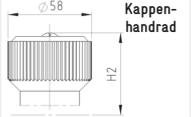
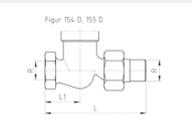
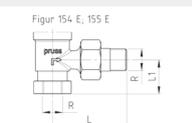
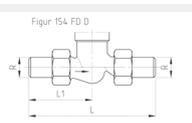
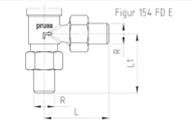
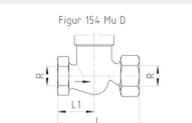
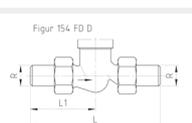
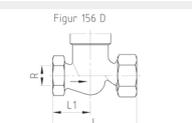
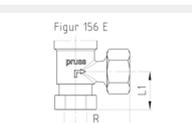
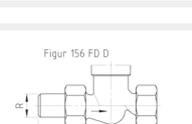
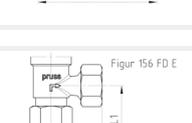
Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
Dichtring zu 3/8", 1/2"	4207131	10,90	27,5 x 16 x 1,5
Dichtring zu 3/4"	4207132	10,00	23 x 34,5 x 1,5
Dichtring zu 1"	4207133	10,40	27 x 38,5 x 1,5
Dichtring zu 1 1/4"	4207134	a. A.*	36 x 50,5 x 1,5
Dichtring zu 1 1/2"	4207135	10,90	42 x 56,5 x 1,5

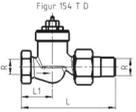
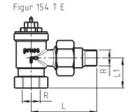
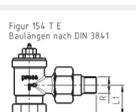
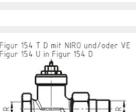
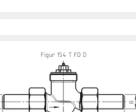
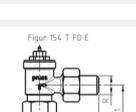
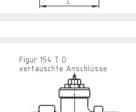
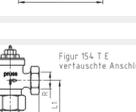


Kurzbeschreibung	Artikel Nr.	Preis [EUR]	Verwendung
O-Ring-Buchse kpl.	4209095	15,90	154 T Spindellänge 19 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453013	23,10	154 T/NIRO + 154 U Spindellänge 42,8 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453015	a. A.*	154 T/VE + U/VE; 126 T/VE Spindellänge 36,5 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453017	35,70	126 T + 120 U Spindellänge 42,8 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453021	27,00	126 HT Spindellänge 45,8 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453020	a. A.*	120 HU Spindellänge 46,3 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453019	13,60	126 HTT/1 mit Turcon, Spindellänge 56,3 mm
O-Ring-Buchse kpl.	4453029	a. A.*	126 HTT/1 mit Turcon, Spindellänge 56,3 mm
Stopfbuchsschlüssel	14039	a. A.*	12 mm, für alle Stopfbuchsen



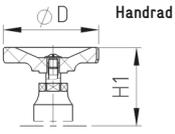
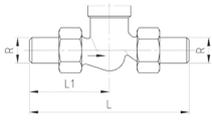
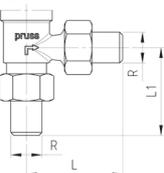
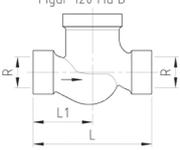
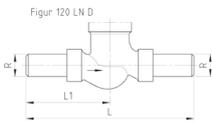
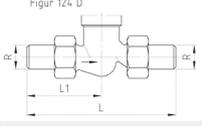
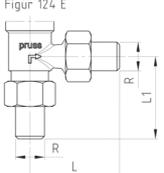
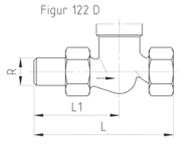
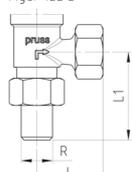
PRUSS-Niederdruckventile PN 10

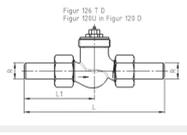
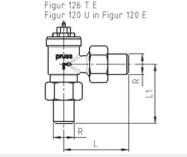
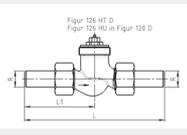
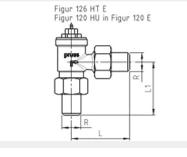
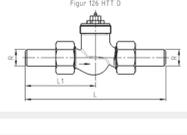
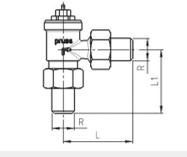
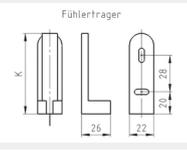
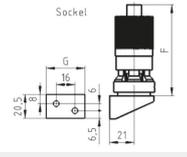
Handventil	Größe	R	L	L ₁	H			K		S		
												
	DN 10	3/8"	98	32,5	H ₁ =	89	D ₁ =	70	H ₂ =	89	H ₃ =	94
	DN 15	1/2"	98	32,5		89		70		89		94
	DN 20	3/4"	107	37,5		90		70		90		95
	DN 25	1"	129	45		103		75				108
	DN 32	1 1/4"	150	52,5		111		75				118
	DN 10	3/8"	68	30,5	H ₁ =	79	D ₁ =	70	H ₂ =	79	H ₃ =	83
	DN 15	1/2"	68	30,5		79		70		79		83
	DN 20	3/4"	68	32,5		79		70		79		83
	DN 25	1"	79	36		90		75				96
	DN 32	1 1/4"	90	40		95		75				102
	DN 10	17	174	87	H ₁ =	89	D ₁ =	70	H ₂ =	89	H ₃ =	94
	DN 15	21	174	87		89		70		89		94
	DN 20	26	179	89,5		90		70		90		95
	DN 25	33	194	97		103		75				108
	DN 32	42	214	107		111		75				118
	DN 10	17	89,5	85	H ₁ =	79	D ₁ =	70	H ₂ =	79	H ₃ =	83
	DN 15	21	89,5	85		79		70		79		83
	DN 10	3/8"	75	37,5	H ₁ =	89	D ₁ =	70	H ₂ =	89	H ₃ =	94
	DN 15	1/2"	75	37,5		89		70		89		94
	DN 20	3/4"	80	40		90		70		90		95
	DN 25	1"	95	47,5		103		75				108
	DN 32	1 1/4"	110	55		111		75				118
	DN 10	17	375	37,5	H ₁ =	89	D ₁ =	70	H ₂ =	89	H ₃ =	94
	DN 15	21	375	37,5		89		70		89		94
	DN 20	26	380	40		90		70		90		95
	DN 25	33	395	47,5		103		75				108
	DN 32	42	410	55		111		75				118
	DN 10	3/8"	72,5	32,5	H ₁ =	89	D ₁ =	70	H ₂ =	89	H ₃ =	94
	DN 15	1/2"	72,5	32,5		89		70		89		94
	DN 20	3/4"	83	37,5		90		70		90		95
	DN 25	1"	99	45		103		75				108
	DN 32	1 1/4"	115	52,5		111		75				118
	DN 10	3/8"	42,5	30,5	H ₁ =	79	D ₁ =	70	H ₂ =	79	H ₃ =	83
	DN 15	1/2"	42,5	30,5		79		70		79		83
	DN 20	3/4"	43	32,5		79		70		79		83
	DN 25	1"	49	36		90		75				96
	DN 32	1 1/4"	55	40		95		75				102
	DN 10	17	129,5	87	H ₁ =	89	D ₁ =	70	H ₂ =	89	H ₃ =	94
	DN 15	21	129,5	87		89		70		89		94
	DN 20	26	135	89,5		89		70		90		95
	DN 25	33	151	97		103		75				108
	DN 32	42	172	107		111		75				118
	DN 10	17	45	85	H ₁ =	79	D ₁ =	70	H ₂ =	79	H ₃ =	83
	DN 15	21	45	85		79		70		79		83

Thermostatventil	Größe	R	L	L ₁	Fesfühler		Fernfühler		Wegeübertrager	
					H ₁	H ₂	H ₁	H ₂	H ₁	H ₂
 Figur 154 T D	DN 10	3/8"	98	32,5	H ₁ =	94	H ₂ =	97	H ₁ =	74
	DN 15	1/2"	98	32,5		94		97		74
	DN 20	3/4"	107	37,5		97,5		100,5		77,5
	DN 25	1"	129	45		130		133		110
 Figur 154 T E	DN 10	3/8"	68	30,5	H ₁ =	87	H ₂ =	90	H ₁ =	67
	DN 15	1/2"	68	30,5		87		90		67
	DN 20	3/4"	68	32,5		93		96		73
	DN 25	1"	79	36		117		120		97
 Figur 154 T D Baulängen nach DIN 3841	DN 10	3/8"	85	32,5	H ₁ =	118,5	H ₂ =	121,5	H ₁ =	98,5
	DN 15	1/2"	95	32,5		118,5		121,5		98,5
	DN 20	3/4"	106	37,5		120,5		123,5		100,5
 Figur 154 T E Baulängen nach DIN 3841	DN 10	3/8"	52	22	H ₁ =	108,5	H ₂ =	111,5	H ₁ =	88,5
	DN 15	1/2"	58	26		108,5		111,5		88,5
	DN 20	3/4"	66	29		108,5		111,5		88,5
 Figur 154 T D mit NBR und/oder VE Figur 154 U in Figur 154 D	DN 10	3/8"	98	32,5	H ₁ =	118,5	H ₂ =	121,5	H ₁ =	98,5
	DN 15	1/2"	98	32,5		118,5		121,5		98,5
	DN 20	3/4"	107	37,5		120,5		123,5		100,5
	DN 25	1"	129	45		130		133		110
 Figur 154 T E mit NBR und/oder VE Figur 154 U in Figur 154 E	DN 10	3/8"	68	30,5	H ₁ =	108,5	H ₂ =	111,5	H ₁ =	88,5
	DN 15	1/2"	68	30,5		108,5		111,5		88,5
	DN 20	3/4"	68	32,5		108,5		111,5		88,5
	DN 25	1"	79	36		117		120		97
 Figur 154 T D D	DN 10	17	174	87	H ₁ =	118,5	H ₂ =	121,5	H ₁ =	98,5
	DN 15	21	174	87		118,5		121,5		98,5
	DN 20	26	179	89,5		120,5		123,5		100,5
	DN 25	33	194	97		130		133		110
 Figur 154 T D E	DN 10	17	89,5	85	H ₁ =	108,5	H ₂ =	111,5	H ₁ =	88,5
	DN 15	21	89,5	85		108,5		111,5		88,5
 Figur 154 T D vertauschte Anschlüsse	DN 10	3/8"	98	32,5	H ₁ =	118,5	H ₂ =	121,5	H ₁ =	98,5
	DN 15	1/2"	98	32,5		118,5		121,5		98,5
	DN 20	3/4"	107	37,5		120,5		123,5		100,5
 Figur 154 T E vertauschte Anschlüsse	DN 10	3/8"	30,5	68	H ₁ =	108,5	H ₂ =	111,5	H ₁ =	88,5
	DN 15	1/2"	30,5	68		108,5		111,5		88,5
	DN 20	3/4"	32,5	68		108,5		111,5		88,5

Maße für Fühlerträger und Socket siehe Seite 57

PRUSS-Hochdruckventile

Handventil	Größe	R	L	L ₁	H			S		
						Handrad		Steckschlüssel- aufsatz		
	DN 10	17	184	92	H=	119	D=	75	H=	117
	DN 15	21	184	92		119		75		117
	DN 20	26	194	97		123		75		121
	DN 25	33	209	104,5		133		85		132
	DN 32	42	229	114,5		140		85		136
	DN 40	48	264	132		154		100		153
	DN 10	17	92	87	H=	106	D=	75	H=	103
	DN 15	21	92	87		106		75		103
	DN 20	26	92	89,5		110		75		107
	DN 25	33	100	99		115		85		114
	DN 32	42	107	104		130		85		126
	DN 10	3/8"	80	40	H=	119	D=	75	H=	117
	DN 15	1/2"	80	40		119		75		117
	DN 20	3/4"	90	45		123		75		121
	DN 25	1"	105	52,5		133		85		132
	DN 32	1 1/4"	125	62,5		140		85		136
	DN 40	1 1/2"	140	70		154		100		153
	DN 10	17	380	190	H=	119	D=	75	H=	117
	DN 15	21	380	190		119		75		117
	DN 20	26	390	195		123		75		121
	DN 25	33	405	202,5		133		85		132
	DN 32	42	425	212,5		140		85		136
	DN 40	48	440	220		154		100		153
	DN 10	17	184	92	H=	133	D=	75	H=	117
	DN 15	21	184	92		133		75		117
	DN 20	26	194	97		137		75		121
	DN 25	33	209	104,5		152		85		132
	DN 10	17	92	87	H=	119,5	D=	75	H=	103
	DN 15	21	92	87		119,5		75		103
	DN 20	26	92	89,5		123		75		107
	DN 25	33	100	99		134		85		114
	DN 10	17	137,5	92	H=	119	D=	75	H=	117
	DN 15	21	137,5	92		119		75		117
	DN 20	26	149	97		123		75		121
	DN 25	33	164	104,5		133		85		132
	DN 32	42	185	114,5		140		85		136
	DN 40	48	211	132		154		100		153
	DN 10	17	45,5	87	H=	106	D=	75	H=	103
	DN 15	21	45,5	87		106		75		103
	DN 20	26	47	89,5		110		75		107
	DN 25	33	55	99		115		85		114
	DN 32	42	63	104		130		85		126

Thermostatventil	Größe	R	L	L ₁	Festfühler		Fernfühler		Wegeübertrager	
					H ₁	H ₂	H ₁	H ₂	H ₁	H ₂
 <p>Figur 126 T D Figur 120 U in Figur 120 D</p>	DN 10	17	184	92	H ₁ =	120	H ₂ =	123,5	H ₁ =	100,5
	DN 15	21	184	92		120		123,5		100,5
	DN 20	26	194	97		122		125,5		102,5
 <p>Figur 126 T E Figur 120 U in Figur 120 E</p>	DN 10	17	92	87	H ₁ =	105,5	H ₂ =	109	H ₁ =	86
	DN 15	21	92	87		105,5		109		86
	DN 20	26	92	89,5		107,5		111		88
 <p>Figur 126 HT D Figur 120 U in Figur 120 D</p>	DN 10	17	184	92	H ₁ =	124	H ₂ =	127,5	H ₁ =	104,5
	DN 15	21	184	92		124		127,5		104,5
	DN 20	26	194	97		126		129,5		106,5
 <p>Figur 126 HT E Figur 120 U in Figur 120 E</p>	DN 10	17	92	87	H ₁ =	109,5	H ₂ =	113	H ₁ =	90
	DN 15	21	92	87		109,5		113		90
	DN 20	26	92	89,5		112		115,5		92,5
 <p>Figur 126 HTT D</p>	DN 10	17	184	92	H ₁ =	134	H ₂ =	137,5	H ₁ =	114,5
	DN 15	21	184	92		134		137,5		114,5
	DN 20	26	194	97		136		139,5		116,5
 <p>Figur 126 HTT E</p>	DN 10	17	92	87	H ₁ =	119,5	H ₂ =	123	H ₁ =	100
	DN 15	21	92	87		119,5		123		100
	DN 20	26	92	89,5		122		125,5		102,5
 <p>Fühlerträger</p>							K=	73		
 <p>Sockel</p>					F=	78			G=	33

Entlüfter

	Größe	D2	D1
	DN 10	11	18
	DN 15	14	22
	DN 10	11	18
	DN 15	14	22

Radiatorverschraubung

	Größe	H	L	L ₁	L ₂	L ₃	R	SW	SW ₁	GT	GL	Di	Da
	DN 10			50	50	7/8"	36					11	17
	DN 15			50	50	7/8"	36					14	21
	DN 20			50	50	1 1/8"	46					20	26
	DN 25			60	50	1 1/4"	50					24	33
	DN 32			60	50	1 3/4"	64					33	42
	DN 40			66	60	2"	70					39	48
	DN 10		50	75	50	7/8"	36					11	17
	DN 15		65	85	50	7/8"	36					14	21
	DN 20		65	85	50	1 1/8"	46					20	26
	DN 25		75	95	60	1 1/4"	50					24	33
	DN 32		100	120	60	1 3/4"	64					33	42
	DN 40		120	145	66	2"	70					39	48

PRUSS

UNDER PRESSURE SINCE 1889.

Waldemar Pruss Armaturenfabrik GmbH
Schulenburg Landstraße 261 · 30419 Hannover
Phone +49 (0) 511 27986-0
Fax +49 (0) 511 27986 87
www.pruss.de · info@pruss.de



Heizungsarmaturen

